

## HITACHI CONTENT PLATFORM CLOUD SCALE-STARTERPAKET VON HITACHI VANTARA

Hitachi erbringt die im Angebot genannten Professional Services für den Endbenutzer („Kunde“) zu den Bedingungen dieser Anlage (die „**Dienstleistung**“ für die Zwecke dieser Leistungsbeschreibung), die nach Vereinbarung der Parteien, wie im Rahmenvertrag („**Vertrag**“) mit Hitachi definiert, eine Leistungsbeschreibung (Statement of Work „**SOW**“) darstellen. Mit der Erteilung eines Auftrags an Hitachi gemäß dem Angebot und dieser Anlage gilt diese Anlage als ausgeführt, ungeachtet der Anforderungen für die Ausführung in der Vereinbarung, die die Parteien ausdrücklich als nicht auf diese Anlage anwendbar vereinbaren. Die vorliegende Anlage unterliegt den im Zitat aufgeführten Bestimmungen und Bedingungen der Vereinbarung und schließt diese durch Verweis ein. Mit Ausnahme des Ausführungserfordernisses gelten im Falle eines Konflikts mit den Bestimmungen dieser Anlage die Bestimmungen der Vereinbarung.

**I. UMFANG.** Hitachi integriert, wie hier ausführlicher beschrieben, die Hitachi Content Platform for Cloud Scale („HCP for Cloud Scale“) des Kunden in sein IP-Netzwerk (Internet Protocol) und konfiguriert sie gemäß den vom Kunden angegebenen technischen Parametern. Im Rahmen der Dienstleistung erbringt Hitachi folgende Leistungen:

- a) Konfiguration und Integration der HCP for Cloud Scale-Appliance in das IP-Netzwerk des Kunden.
- b) Gewährleistung der laufenden Projektleitung und Koordination während der Dienstleistung.
- c) Durchführung einer Vorab-Bewertung der Planung für IP-Konnektivität, einschließlich der Erfassung der Netzwerk- und Sicherheitsrichtlinien.
- d) Aktivierung von Konten; Konfiguration von Gateways sowie Buckets von HCP for Cloud Scale nach Bedarf.
- e) Registrierung eines Testbenutzers und Vorführung des Clientzugriffs auf Datenquellen.
- f) Wissenstransfer an den Kunden während der gesamten Erbringung der Dienstleistung, einschließlich eines grundlegenden Überblicks über die Implementierungs- und Konfigurationsparameter sowie die Funktionen und Funktionalität von HCP for Cloud Scale.

Die Dienstleistung ist wie folgt begrenzt:

<b>In Bezug auf</b>	Kundenstandorte	<b>umfasst diese Dienstleistung</b>	Bis zu 1
<b>In Bezug auf</b>	UCP	<b>umfasst diese Dienstleistung</b>	Bis zu 1
<b>In Bezug auf</b>	HCP for Cloud Scale-Instanzen	<b>umfasst diese Dienstleistung</b>	Bis zu acht (8)
<b>In Bezug auf</b>	S11	<b>umfasst diese Dienstleistung</b>	Bis zu 1
<b>In Bezug auf</b>	S3-Objektspeicher-Integration	<b>umfasst diese Dienstleistung</b>	Bis zu 1
<b>In Bezug auf</b>	Identitätsanbieter (d. h. AD/LDAP)	<b>umfasst diese Dienstleistung</b>	Bis zu 1 Instanz

Die folgenden Punkte liegen außerhalb des Umfangs dieser Dienstleistung:

**Um Zweifel zu vermeiden, schließt diese Dienstleistung weder die Migration von Daten noch die Integration kundenspezifischer Anwendungen ein.**

Die Dienstleistung umfasst ausschließlich den Entwurf und die Implementierung der Hitachi-Inhaltsprodukte des Kunden nur innerhalb des hierin aufgeführten Umfangs, jedoch keine Form der Datenmigration oder physischen Installation von Hardwarekomponenten. Beispiele für Hardware sind u. a. Kabel, Speichersysteme, Server, Host-Bus-Adapter (HBAs) und SAN-Komponenten.

Die einzigen Aufgaben, die Hitachi bei der Erbringung der Dienstleistung ausführt, sind die in dieser Anlage ausdrücklich beschriebenen.

II. ANSATZ. Hitachi wird die Dienstleistung in folgenden Phasen bereitstellen:

<p><b>Vorab-Aufgaben</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mindestens eine (1) Woche vor der Aufnahme der Dienstleistung am Standort der Dienstleistung stellt Hitachi dem Kunden eine (oder mehrere) Checkliste(n) zur Verfügung, die dieser im Vorfeld ausfüllen muss. Hitachi prüft, ob die in der/den Vorab-Checkliste(n) aufgeführten erforderlichen Voraussetzungen vom Kunden erfüllt wurden. Zu den Voraussetzungen in der/den Vorab-Checkliste(n) gehört eine Bestandsaufnahme der Umgebung des Kunden, die im Leistungsumfang der Dienstleistung enthalten ist.</li> <li>• Hitachi wird sich mit dem Kunden treffen, um die Verantwortlichkeiten des Kunden (wie unten aufgeführt) zu überprüfen, die Bereitschaft der Umgebung für die Dienstleistung zu beurteilen und alle Änderungen am Bestand des Kunden in der/den Checkliste(n) vor der Inbetriebnahme zu identifizieren.</li> <li>• Hitachi arbeitet mit dem Kunden zusammen, um alle Voraussetzungen und möglicherweise erforderliche Upgrades vor Beginn der Dienstleistung zu ermitteln.</li> <li>• Wenn die Checkliste(n) vor der Inbetriebnahme ausgefüllt und von Hitachi überprüft wurde(n) und alle Voraussetzungen erfüllt sind, planen Hitachi und der Kunde den Beginn der Dienstleistung am Standort der Dienstleistung.</li> </ul> <p><u>Der Kunde erhält das folgende Arbeitsergebnis während der Phase der Vorab-Aufgaben:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vorab-Checkliste(n)</li> </ul>
<p><b>Kick-off-Besprechung</b></p>	<p>Hitachi führt folgende Aufgaben durch:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Durchführung einer Kick-off-Besprechung mit den wichtigsten Stakeholdern des Kunden zur Überprüfung des Projektumfangs, der Herangehensweise, der Arbeitsergebnisse und der Verantwortlichkeiten beider Parteien.</li> <li>• Während der Kick-off-Besprechung tauscht Hitachi Vertrags-, Verfahrens- und Zeitplaninformationen mit dem Kunden aus.</li> </ul>
<p><b>Planung und Entwurf</b></p>	<p>Hitachi führt folgende Aufgaben durch:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Durchführung von Konfigurations- und Planungssitzungen mit dem Kunden. Basierend auf diesen Sitzungen erstellt Hitachi das „HCP for Cloud Scale-Entwurfsskizzen“.</li> <li>• Anfertigung einer Liste der für die Implementierung erforderlichen Netzwerkanforderungen.</li> <li>• Anfertigung einer Liste der für die Implementierung erforderlichen Anforderungen.</li> <li>• Besprechung des HCP for Cloud Scale-Entwurfsskizzen mit dem Kunden und Einholung der Zustimmung des Kunden, bevor mit der Umsetzung begonnen wird.</li> </ul> <p><u>Der Kunde erhält das folgende Arbeitsergebnis während der Planungs- und Entwurfsphase:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• HCP for Cloud Scale-Entwurfsskizzen</li> </ul>
<p><b>Implementierung</b></p>	<p>Hitachi befolgt das vom Kunden genehmigte HCP for Cloud Scale-Entwurfsskizzen für folgende Aufgaben:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Überprüfung, ob die Voraussetzungen (Linux-BS, Docker, Hardware, Cloud, Netzwerkressourcen) für den Einsatz von HCP for Cloud Scale erfüllt sind.</li> <li>• Bereitstellung und Konfiguration von HCP for Cloud Scale-Master- und -Worker-Instanzen.</li> <li>• Einrichtung von Benutzerkonto, DNS und Identitätsanbieter (d. h. AD/LDAP).</li> <li>• Einrichtung und Konfiguration des HCP S11-Nodes oder ggf. eines anderen Cloudziels.</li> <li>• Erstellung des Bucket im S11-Node oder einem anderen Cloudziel und Integration in HCP for Cloud Scale.</li> </ul>
<p><b>Prüfung und Validierung</b></p>	<p>Hitachi wird Folgendes prüfen und validieren:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Funktionalität der HCP for Cloud Scale-Lösung, die in der vom Kunden bereitgestellten Umgebung ausgeführt wird.</li> <li>• Funktionalität und Failover des HCP for Cloud Scale-Clusters.</li> <li>• Möglichkeit der Benutzer, sich bei HCP for Cloud Scale anzumelden.</li> <li>• Ordnungsgemäße Einrichtung der grafischen Benutzeroberfläche (GUI) mit entsprechend festgelegten Benutzerzugriffsrechten.</li> <li>• Überprüfung der DNS-Auflösung und der AD-Integration.</li> </ul>
<p><b>Wissenstransfer</b></p>	<p>Hitachi führt folgende Aufgaben durch:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wissenstransfer an eine begrenzte Anzahl technischer Mitarbeiter des Kunden während der Erbringung der Dienstleistung, einschließlich eines grundlegenden Überblicks über die Implementierungs- und Konfigurationsparameter sowie die Funktionen und Funktionalität von HCP for Cloud Scale.</li> <li>• Wissenstransfer zu Konfigurationseinstellungen in HCP for Cloud Scale.</li> </ul>
<p><b>Projektabschluss</b></p>	<p>Hitachi führt folgende Aufgaben durch:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Besprechung der endgültigen Implementierung von HCP for Cloud Scale und der Arbeitsergebnisse mit dem Kunden.</li> <li>• Besprechung der dienstleistungsbezogenen Dokumente mit dem Kunden.</li> <li>• Besprechung der Fehlerbehebungs-, Support- und Eskalationsverfahren mit dem Kunden.</li> <li>• Durchführung eines Übergabegesprächs mit dem Kunden, dem Projektmanagement, dem technischen Berater und dem Globalen Support-Center (GSC), um die HCP for Cloud Scale-Umgebung des Kunden in das GSC-Kundenprofil aufzunehmen.</li> </ul>

Hitachi ernennt einen „Projektkoordinator“, der für das Gesamtprojekt und die Koordination der Projektmanagementaktivitäten mit dem Projektmanager des Kunden verantwortlich ist. Der Projektkoordinator ist für die Koordinierung aller Aktivitäten im Rahmen dieses Auftrags sowie für die Planung der Ressourcen verantwortlich und stellt den alleinigen Ansprechpartner für Hitachi in Bezug auf diese Dienstleistung dar.

### III. VERANTWORTLICHKEITEN DES KUNDEN

#### A. Für die Dauer der Dienstleistung stellt der Kunde die folgenden Mitarbeiter bereit:

- Ein designierter Projektmanager („Projektmanager“), an den sämtliche Kommunikation von Hitachi gerichtet werden soll. Der Projektmanager (a) stellt Informationen und Ressourcen rechtzeitig zur Verfügung, damit Hitachi die in diesem Dokument beschriebenen Leistungen durchführen kann, und (b) ist während der gesamten Dauer der Leistungserbringung bei Bedarf für Hitachi sowohl extern als auch vor Ort verfügbar. Der Projektmanager ist für die Entgegennahme aller Arbeitsergebnisse verantwortlich und hat die volle Befugnis, alle erforderlichen Genehmigungen im Namen des Kunden zu erteilen.
- Datenbank-, System- und Speicheradministratoren sowie Experten, die umgehend auf Anfragen von Hitachi reagieren, insbesondere in Bezug auf Daten, Dokumentation und Anwesenheit.

#### B. Für die Dauer der Dienstleistung stellt der Kunde Hitachi Folgendes zur Verfügung:

- Einen Arbeitsbereich mit Telefon und Zugang zu allen Einrichtungen und Systemen, die für die Durchführung der Dienstleistung erforderlich sind.
- Zugriff auf die beteiligten Hostsysteme und Netzwerke, einschließlich Benutzerzugriff und Kennwörter nach Bedarf.
- Ein Dienstleistungsstandort, der für die Dienstleistung vorbereitet wird. Der Kunde stellt sicher, dass alle erforderlichen Anforderungen an Stromversorgung, Klimaanlage, Verkabelung sowie Umwelt- und Telekommunikationsgeräte erfüllt wurden und für die Dauer der Leistungserbringung bereitgestellt werden.

#### C. Für die Dauer der Dienstleistung erfüllt der Kunde folgende Punkte:

- Übernahme der gesamten Verantwortung für sein Netzwerk, einschließlich Konnektivität, Leistung und Konfigurationsproblemen.
- Verfügbarkeit gültiger Lizenzen für jegliche Software, die von dieser Dienstleistung abgedeckt wird, und Gewährleistung, dass alle diese Lizenzen die Nutzung der Software durch Hitachi abdecken.
- Anfertigung der Infrastrukturdokumentation zu allen Voraussetzungen.
- Ermittlung und Zuweisung von Personal zu erforderlichen Rollen.
- Angabe von DNS- und Zeitdienstdaten.
- Bereitstellung von IP-Adressen, Netzwerk-Drops, VMs und offenen Firewall-Ports wie in der Konfigurationsarbeitsmappe angegeben.
- Erstellung einer Liste der benötigten Bucket- und Aufbewahrungsanforderungen.
- Prüfung des Entwurfsdiagramms und der Details.
- Bei Bedarf Bereitstellung von SAN-Speicherplatz.
- Erstellung von DNS-Einträgen, wie erforderlich.
- Erstellung von Computerkonten und spezifischen Berechtigungen in AD.
- Bereitstellung eines CA-signierten SSL-Zertifikats, falls erforderlich.
- Erzeugung aller zusätzlich erforderlichen Tenants und Namespaces.
- Bereitstellung eines Systems zur Überprüfung jedes aktivierten Zugriffsprotokolls.

#### D. Der Kunde erkennt an, dass alle von Hitachi im Zusammenhang mit dieser Dienstleistung verwendeten Tools das ausschließliche Eigentum von Hitachi oder seinen Lizenzgebern sind und dass die Verwendung der Tools ausschließlich auf Hitachi-Personal beschränkt ist. Hitachi entfernt das/die Tool(s) vor Projektabschluss von den Geräten des Kunden.

### IV. Arbeitsergebnisse UND LEISTUNGEN

#### Arbeitsergebnisse

Die folgenden Arbeitsergebnisse werden dem Kunden je nach Kundenanforderungen in Papier- oder papierloser Form zur Verfügung gestellt:

- Vorab-Checkliste(n)
- HCP for Cloud Scale-Entwurfsskizze

#### Leistungen

Nach Abschluss der Dienstleistung verfügt der Kunde über eine HCP for Cloud Scale-Lösung, die in seinem Rechenzentrum implementiert und gemäß den vom Kunden angegebenen technischen Parametern konfiguriert ist.

### V. BEDINGUNGEN

- A. Im Rahmen dieser Anlage erworbene Dienstleistungen, die nicht innerhalb von einhundertzwanzig (120) Tagen nach dem Datum des mit dieser Dienstleistung verbundenen Angebots abgeschlossen sind, werden als null und nichtig betrachtet. Alle verbleibenden Zahlungen sind nicht erstattungsfähig, und es werden keine Gutschriften gewährt.
- B. Nach Beginn der Leistungserbringung ist mit einer Umsetzung innerhalb von vier (4) Wochen zu rechnen.

- C. Dem Kunden steht eine HCP for Cloud Scale-Zielumgebung für die Konfiguration zur Verfügung, sobald die Erbringung der Dienstleistung begonnen wurde.
- D. Hitachi behält sich das Recht vor, Subunternehmer in den von ihm als angemessen erachteten Rollen einzusetzen.

**VI. FERTIGSTELLUNGSKRITERIEN UND ANNAHME**

Das Projekt gilt als abgeschlossen, wenn die in Abschnitt II beschriebenen Phasen abgeschlossen und die in Abschnitt IV beschriebenen Ergebnisse erbracht sind und dem Kunden bereitgestellt wurden. Nach Abschluss der Dienstleistung legt Hitachi der Vertragspartei („Vertragspartei“) wie im Angebot dargelegt eine Kopie dieser Anlage vor. Die Vertragspartei muss eine Kopie dieser Anlage unterschreiben und an Hitachi zurücksenden. Wenn die Vertragspartei nicht innerhalb von fünf (5) Werktagen nach Erhalt der Anlage ein unterschriebenes Exemplar zurückschickt oder Hitachi eine schriftliche Beschreibung der erkannten Mängel der Dienstleistung zukommen lässt, gilt die Dienstleistung als vollständig erbracht. Dienstleistungen können per E-Mail mit dieser Anlage oder durch Unterzeichnung dieses Dokuments akzeptiert werden.

---

**Nach Abschluss der Dienstleistungen zu unterschreiben:**

Die Vertragspartei erkennt hiermit an, dass die in dieser Anlage beschriebenen Dienstleistungen dem Kunden bereitgestellt wurden.

Von: \_\_\_\_\_ Name in Druckschrift: \_\_\_\_\_ Datum: \_\_\_\_\_